

# Universidad Activa



Tarija, junio de 2014 - Año 3 N° 3 Págs. 24  
**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA "JUAN MISAE SARACHO"**

## **UNIVERSIDAD AUTÓNOMA "JUAN MISAE SARACHO" LXVIII AÑOS AL SERVICIO DEL PAÍS**



*Con Visión, Inversión y Educación para Todos*

MSc. Ing. Marcelo Hoyos M.  
**RECTOR**

MSc. Lic. Anselmo  
Rodríguez  
**VICERRECTOR**

**Consejo Editorial**  
Lic. Reynaldo Cary

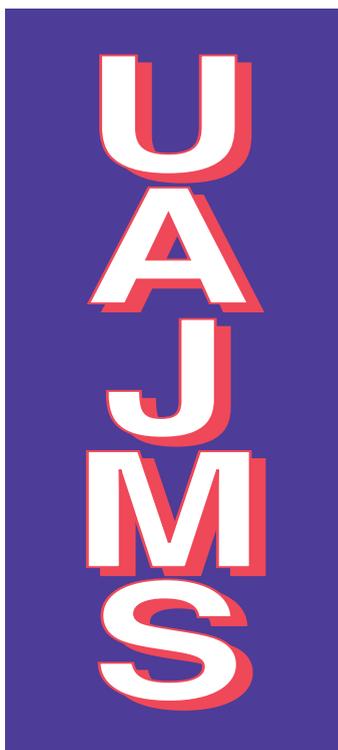
**Dirección, Edición,  
Redacción y Fotografía**  
Lic. Valeria Ríos  
Castellanos

**Impresión  
Editorial Universitaria**  
Año 2014

**Dirección**  
Av. Víctor Paz Estenssoro  
No. 0149 – Tel: 6643117  
Fax: (591) 4 6643403  
www.ujms.edu.bo

# ÍNDICE

LXVIII Aniversario de Creación de la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" . . . . .	3
Resultados exitosos y compromisos firmes en el Primer Foro Departamental de Universidades . . . . .	5
UAJMS y UMSS firmaron convenio de cooperación académica y cultural. . . . .	7
Celebrando el Día Internacional de los Museos: Los Museos Universitarios de Tarija ampliaron su horario de visitas . . . . .	8
Desafiando las barreras lingüísticas: La Carrera de Idiomas implementará cursos abiertos de Chino Mandarín . . . . .	10
En adhesión al Día Nacional de Lucha contra el Racismo y toda forma de Discriminación La UAJMS organizó seminario taller con colegiales de 6to de secundaria . . . . .	11
Universidad a punto de concluir con el: Mejoramiento del ganado porcino criollo para la producción del jamón . . . . .	11
La evaluación del desempeño docente en la UAJMS . . . . .	12
Reconocimiento al mérito estudiantil . . . . .	13
Facebook una mirada desde la psicología . . . . .	14
Google trabaja en una tableta que permite tomar imágenes en 3D . . . . .	16
La formación en derechos humanos y en valores como medio de orientación a la actividad de los futuros profesionales hacia la responsabilidad . . . . .	17
Loable iniciativa de la UAJMS. . . . .	18
Rescatando la cultura y fortaleciendo la identidad: UAJMS indaga "Tras las Huellas de Nuestra Identidad" . . . . .	19
Una realidad entre la espada y la pared: Auditores ¿Verdugos o Salvadores? . . . . .	20
Carreras de aniversario durante el mes de mayo . . . . .	21
Con expertos holandeses y cubanos: La UAJMS organizó capacitación internacional agropecuaria . . . . .	22
Docentes y Administrativos confraternizaron en campeonato de fútbol . . . . .	23
Publicaciones de Editorial Universitaria . . . . .	24



# LXVIII ANIVERSARIO DE CREACIÓN DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA "JUAN MISAEL SARACHO" SALUTACIÓN



Nombre de todas y todos quienes conformamos la comunidad universitaria de "Juan Misael Saracho" rindo homenaje a aquellos notables ciudadanos tarijeños que en el año 1946 sentaron los cimientos para lo que hoy es una realidad: Una Universidad Pública al servicio del desarrollo de su pueblo. Hace 68 años, esos patricios de la educación superior tenían claro que enseñar y aprender no sólo son los motores de la vida individual de las personas, sino también del progreso, diálogo, creación, innovación, avance tecnológico, pensamiento crítico, libertad, igualdad de oportunidades y, en suma, la base del desarrollo de los pueblos y los países. Desde entonces, la enseñanza superior, la investigación científica y la producción cultural forman parte del quehacer de esta universidad.

Con ese impulso de la historia y el compromiso de los Docentes, Estudiantes y Trabajadores Administrativos, en un proceso participativo de autonomía responsable, hemos sostenido y fortalecido la educación superior con programas académicos actualizados y pertinentes con las demandas del entorno, con estructuras académicas flexibles que favorecen el aprendizaje de manera integral, donde las expresiones culturales y el deporte tienen un espacio importante.

Por eso, lo más estimulante y digno de esta celebración sea esa combinación de madurez y dinamismo que caracteriza a la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho". La experiencia y la tradición atesorada y el dinamismo actual hacen posible que comprendamos y enfrentemos la realidad con una mirada atenta a lo incierto, a los cambios, a un mundo cada vez más competitivo, a un país que se abre al mundo y que demanda de sus instituciones mayor nivel de compromiso.

Esta fecha se constituye en un buen momento

para renovar nuestro compromiso con los principios que dieron origen a nuestra universidad, pero también para reflexionar respecto de cómo nos encuentra este aniversario y cómo proyectamos nuestra institución para el futuro. Considero importante informar que hemos iniciado un proceso de rediseño curricular en varias carreras para concretar nuevos planes de estudio y nuevos perfiles profesionales. Procesos que corren paralelos a nuevas autoevaluaciones y re-acreditaciones ante el CEUB y el Mercosur Educativo. Respaldamos todos estos procesos con modernas infraestructuras y equipamiento tecnológico de punta para corresponder con los requerimientos de educación superior a nivel nacional e internacional.

Nuestros programas de extensión nos vinculan con la población y el sector productivo, especialmente con los sectores sociales más vulnerables.

Nuestras experiencias y aciertos han enriquecido no sólo la educación superior de Tarija, sino también la del Sistema Universitario Nacional. Y es que nos sentimos hermanados con aquellas universidades públicas y privadas que comparten nuestra visión; por eso en esta fecha las saludamos expresamente por el trabajo coordinado y el compromiso de una agenda interuniversitaria.

Asimismo, saludamos con gratitud a todas aquellas instituciones públicas y privadas que, en alianza estratégica con la UAJMS, nos han permitido consolidar programas de mejoramiento académico, de extensión universitaria y la construcción de modernos campus en Bermejo, Villamontes y Yacuiba. Gracias a la Gobernación del Departamento de Tarija, a las Sub-Gobernaciones y Municipios que nos permiten crecer y también brindar oportunidades de estudio con becas vivienda y becas

comedor a miles de estudiantes universitarios de escasos recursos.

Los retos se renuevan y siempre son grandes. El Estado ya no es el mismo y la situación nos obliga a adecuarnos a una nueva Constitución Política. Lo estamos haciendo paulatinamente. La misión de formación de nuevos profesionales nos exige nuevas normas y un nuevo Estatuto, aspectos que serán debatidos en un Consejo Universitario Ampliado a realizarse en el transcurso de este año. Que los Fundadores de la universidad, Dios y la sociedad a la cual nos debemos, nos inspiren para brindar respuestas pertinentes y certeras, a conformar un

Estatuto adecuado al momento actual y a lo que viene a mediano y largo plazo.

Nuestro compromiso, nuestra vocación de servicio y entusiasmo por una educación superior de calidad se mantienen intactos. Iniciativas sobran, sólo falta un espacio de consensos y coordinación para avanzar con propuestas de una magnitud acorde con el sitio estratégico que tiene la Universidad en el contexto de las instituciones regionales y nacionales. Para ello, apelamos a lo más noble que tiene cada integrante de nuestra comunidad académica: su inteligencia, sus deseos de superación, su imaginación y esperanzas.

## M.Sc. Ing. Marcelo Hoyos Montecinos

### R E C T O R

#### **SALUTACIÓN**

*El Comité Ejecutivo de la Federación Universitaria de Docentes al conmemorarse 68 años de vida institucional se enorgullece de formar parte de la tradición e historia de la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho", enriquecida con el paso de miles de estudiantes y egresados que desde nuestras respectivas áreas del saber, contribuimos de forma permanente y continua con el crecimiento y prestigio de esta gran universidad y con el compromiso de contribuir con el desarrollo humano y social. Mi reconocimiento a los colegas docentes, autoridades académicas que tienen la importante responsabilidad de seguir desarrollando las mentes líderes del mañana.*

*Atentamente,*

COMITÉ EJECUTIVO FUD-UAJMS  
GESTION 2014-2016

#### **SALUTACIÓN**

Don Federico Ávila hombre visionario que fundó la "Universidad Autónoma Juan Misael Saracho" el 6 de junio de 1946, quien tuvo la certeza de que su decisión fue valiosa para nuestro Departamento y el País.

Institución que acoge a la juventud estudiantosa deseosa de tener el día de mañana mejor calidad de vida, además de su aporte al desarrollo económico y social.

Cuna del saber, semillero de líderes valiosos y destacados que engrandecen nuestra Institución.

Los Trabajadores Administrativos nos sumamos al aniversario de nuestra querida Universidad renovando votos de esfuerzo y compromiso de generar ambientes saludables para los estudiantes que son la célula de esta casa de Estudios Superiores.

LIC. YOLANDA BURGOS  
PRIMERA EJECUTIVA DEL SINDICATO DE  
TRABAJADORES  
ADMINISTRATIVOS

# Resultados exitosos y compromisos firmes en el Primer Foro Departamental de Universidades

Rectores, Docentes y estudiantes de las tres universidades tarijeñas: Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" (UAJMS); Católica San Pablo y Domingo Savio, además de la invitada especial Universidad Técnica de Oruro (UTO), el pasado 28 de abril, participaron del Primer Foro Departamental de Universidades. En este evento, que contó con la coordinación de la Diputada Nacional Mirtha Arce, los asistentes hicieron una reflexión sobre el rol de las Casas de Estudios Superiores en el actual contexto Departamental. El rector de la UAJMS, Marcelo Hoyos, señaló la importancia del Foro que permitió un trabajo conjunto de los formadores de profesionales tarijeños, para ver el contexto como entidades académicas en el compromiso social que debe sumirse con responsabilidad.

Asimismo, el Director de Extensión Universitaria de la UAJMS, Reynaldo Cary indicó que se realizó un análisis del rol de las universidades en la investigación, extensión universitaria, mercado profesional y las carreras técnicas. Todo ello vinculado al rol de las universidades en base a las demandas departamentales; se destacó la necesidad de vincular el rol de las universidades con la sociedad, en base a una agenda que marque un horizonte de trabajo sincronizado, sin desvincularse de las demandas del contexto regional, resultado que permitirá a las universidades acercarse más a satisfacer las expectativas sociales.

Por su parte el rector de la UTO, Rubén Medinaceli, remarcó que la participación en el evento marca la necesidad e importancia de la formación técnica para el proceso de desarrollo de las regiones. Señaló que la experiencia de la UTO fortalecida en la formación de ingenieros y técnicos encontró una preocupación que debería hacerse en todos los departamentos, para precisar el rol de la universidad en el desarrollo de las regiones. Afirmó que es propósito de la universidad pública, constituirse en

agentes reales y tangibles en el desarrollo de las regiones y en esa línea la reflexión realizada fue evaluada como significativa.

Los participantes estructuraron sus conversaciones en 4 mesas de trabajo: Mesa Investigación, Mesa de Extensión Universitaria, Mesa de Realidad Departamental, Mesa de Carreras Técnicas y Mercado Profesional. La jornada reflexiva se desarrolló en base a objetivos generales y específicos como ser:

## **OBJETIVO GENERAL:**

-Reflexionar sobre el rol de las universidades en el contexto departamental.

## **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Establecer lineamientos teóricos sobre el rol de la Universidad en la sociedad.

-Identificar las opiniones de instituciones externas a las universidades en la pertinencia social de la misma.

-Proponer estrategias que permitan un verdadero acercamiento de las universidades a la sociedad para coadyuvar al encuentro de soluciones a los problemas del departamento.

## **CONCLUSIONES:**

### **Mesa de Investigación:**

- Las universidades deben contribuir para solucionar problemas sociales.
- En las universidades no se prioriza la investigación ni el rol del investigador.
- Coexisten deficiencias en la formación de recursos humanos en investigación.
- Las normativas en materia de investigación son deficientes.
- Las universidades están excluidas de la generación de políticas públicas.
- La sociedad no confía en las investigaciones de las universidades.

### **Mesa de Extensión Universitaria:**

- Las universidades deben generar mayor acercamiento con la sociedad.
- Existencia de recursos económicos en el departamento.
- Pérdida de credibilidad de la sociedad en las universidades.

### **Mesa de Carreras Técnicas y Mercado Profesional:**

- Falta de reconocimiento social y económico a la mano de obra y al nivel técnico.
- El título de técnico impide realizar estudios de posgrado.
- Cambios constantes de normativas a nivel gubernamental, que dificultan el trámite de titulación de estudiantes de universidades privadas, institutos que no son parte del Sistema Universitario.
- Gran oferta de carreras técnicas por parte de institutos privados, que no cumplen con mínimas exigencias académicas.
- Disponibilidad de los recursos del IDH para invertir en infraestructura y equipamientos.
- Sector vitivinícola y agroindustrial y de hidrocarburos con fuerte presencia en la región.
- Fuentes de trabajo derivadas de la fuerte inversión pública en el sector de la construcción, infraestructura y servicios.
- Existencia de espacios laborales para técnicos profesionales.
- Disponibilidad de tecnologías de información y comunicación para educación semi-presencial.
- Posibilidad de crear dentro del sistema universitario un modelo en el cual se diferencien las licenciaturas científicas de licenciaturas técnicas-profesionales.
- Capacidad de proponer carreras técnicas en las diferentes disciplinas del saber.
- Falta de propuestas científicas y tecnológicas por parte de la universidad a la sociedad.
- Bajo nivel de vinculación entre la universidad y el sector productivo empresarial.
- Falta de equipamiento especializado para desarrollar carreras técnicas.

### **Mesa de Realidad Departamental:**

- Escasa incidencia de las universidades en la definición de políticas públicas.
- Falta coordinación interinstitucional
- Investigación descontextualizada.
- Desarticulación de la Educación Superior con la Educación Regular.
- Escasa formación moral de líderes, ausencia de valores.
- Inestabilidad política departamental incide de manera negativa en las universidades.
- Alejamiento de estándares internacionales.
- Capacidad económica departamental.

### **RECOMENDACIONES:**

- Institucionalización del "Foro de Universidades Tarija" cuya realización debe concretizarse cada dos años.
- Creación de una Sociedad Departamental de Investigación, debiéndose tomar en cuenta para su conformación: La Participación de los Gobiernos departamental y municipales, fortalecer la investigación en pre y post grado, la captación de recurso externos para investigaciones, la formación específica de docentes investigadores, etc.
- Conformación de una Comisión Inter universidades para la revisión y adecuación de la normativa concernientes a investigación: reglamentos del IDH, ley departamental, etc.
- Concretizar un Diplomado en Extensión Universitaria en coordinación con la Dirección de Post grado de las 3 universidades participantes.
- Conformación de un Equipo inter universitario para facilitar un proceso de concertación departamental para diseñar políticas públicas.
- Crear un Centro de Planificación Departamental en Extensión liderizado por las Direcciones de Extensión de las 3 universidades, con la participación de instituciones públicas como privadas del departamento.
- Organizar un Foro de formación docente de alto nivel para las 3 universidades.
- Incrementar y diversificar las acreditaciones (MERCOSUR, ect).
- Generar y potenciar programas de Movilidad Estudiantil.

# UAJMS Y UMSS FIRMARON CONVENIO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA Y CULTURAL

Las autoridades de la UAJMS priorizan convenios con universidades bolivianas y extranjeras, para que los miembros de la comunidad universitaria puedan realizar algunos cursos de intercambio, beneficiándose de la movilidad docente – estudiantil. Con el fin de lograr objetivos específicos como ser llevar adelante programas y proyectos académicos, trabajos de investigación e interacción social que ayuden a ambas universidades. Es así que la universidad de Tarija firmó convenio con la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) de Cochabamba.

*“El Convenio Marco tiene por objeto la cooperación interinstitucional entre la UAJMS y la UMSS con la finalidad de promover y desarrollar el intercambio en programas de formación continua de pregrado y también de posgrado, trabajos de investigación e interacción en el marco de ofertas propias y conjuntas. Coadyuvando de esta manera a enriquecer las áreas académica, científica y tecnológica de ambas Casas de Estudios Superiores”* remarcó Edwin Flores Director del Departamento de Cooperación y Relaciones Internacionales.

## ¿Qué se entiende por movilidad docente estudiantil?

Los programas de movilidad docente estudiantil están referidos al viaje y estancia de docentes y estudiantes en universidades extranjeras. Permiten la elaboración de trabajos y programas conjuntos de docencia e investigación, lo que redundará en un mayor acercamiento de las comunidades académicas y en última instancia en un hermanamiento a nivel universitario que siempre implica mejores y más estrechas relaciones culturales entre países. Por ello, afianzar la colaboración interuniversitaria se está convirtiendo en una prioridad cada vez mayor de las políticas exteriores de todos los países.

En los últimos años ha aumentado el número de programas de movilidad dirigidos al profesorado, que pueden estar organizados como programas propios de una universidad que suscribe acuerdos con otras, o bien como proyectos comparti-

dos entre varios centros de educación superior, a veces incluidos en una red o asociación universitaria transnacional. También existen programas gestionados por la Unión Europea o diferentes tipos de instituciones y organizaciones universitarias de carácter internacional.

## DATOS

La Facultad de Ciencias Agrícolas y Forestales es en la actualidad la única acreditada al Mercosur, donde la movilidad docente estudiantil es una realidad. Desde hace 3 años esta Facultad recibe a estudiantes de otros países y universitarios de la UAJMS también pueden viajar más allá de las fronteras bolivianas. El primer año hubo el intercambio estudiantil con Uruguay, luego con Argentina y la gestión 2013 con Brasil. La UAJMS paga los gastos de transporte de los estudiantes y la Universidad extranjera que los acoge les da un subsidio mensual para que puedan costearse los gastos de alojamiento, alimentación y transporte urbano.

## MOVILIDAD ESTUDIANTIL REGIONAL

Asimismo, se tiene previsto realizar movilidad docente estudiantil a nivel regional, es decir, universitarios de la capital y de las provincias podrán beneficiarse de un intercambio académico; mismo que ocurriría con carreras afines. La Facultad de Ciencias Integradas de Gran Chaco en Yacuiba tiene las carreras de Informática, Auditoría y Agronomía al igual que en la capital Cercado. El objetivo es que tanto los estudiantes que están en provincias y los que se encuentra en la capital puedan conocer las realidades de otras regiones y con ello fomentar la investigación.

Existen muchos casos en los que los factores climáticos condicionan la práctica profesional, como sucede en materias agrícolas y forestales. Por ejemplo en un estudiante de Tarija puede ir a Bermejo para capacitarse mejor en el cultivo de caña de azúcar y el universitario de Bermejo podrá venir a Tarija y aprender sobre los cultivos de hortalizas.

# Los Museos Universitarios de Tarija

Desde América a Oceanía, pasando por Europa, Asia y África, esta celebración mundial ha confirmado su fama. Estos últimos años, el Día internacional de los Museos ha conocido su mayor afluencia con cerca de 30.000 museos que organizan actividades en más de 120 países. Existen diversas formas de festejar el Día Mundial de los Museos, en algunos países los museos no cobran entradas ese día (o esa semana), otros amplían sus horarios de atención al público, otros realizan conferencias magistrales.



*Réplica del Mastodonte*

En Tarija, el Museo Nacional de Paleontología y Arqueología y el Museo Histórico de San Lorenzo, ambos dependientes de la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" durante varios años han optado la opción de ampliar el horario de visitas hasta las 8 de la noche. Con la finalidad que trabajadores en general y sobretodo estudiantes de escuelas nocturnas puedan ir al museo, en visitas programadas junto con los docentes.

Cada año desde 1977, se celebra en el mundo entero el Día Internacional de los Museos

alrededor del 18 de mayo. Este día es la ocasión para concienciar al público en general sobre el papel de los museos en el desarrollo de la sociedad. Freddy Paredes, Director del Museo Paleontológico de Tarija, indicó que el Consejo Internacional de los Museos (ICOM) define en cada celebración anual, una temática específica. Este 2014 el tema es: Museo y Memoria. "Mostrar que los museos nos traen a la memoria todos los acontecimientos del pasado geológico y la actividad antrópica. Eso significa que cada persona que visita un museo, no sólo visita un lugar custodiado por cuatro paredes, sino que visita imaginariamente todos los hechos de nuestro pasado" afirmó el director.

## **Museo Nacional Paleontológico y Arqueológico**

En el pasado el departamento de Tarija fue visitado por decenas de investigadores, escritores y naturistas entre otros. Las memorias y resultados investigativos recogidos por aquellos foráneos fueron llevados a sus países de origen. Como efecto de ello, en París-Francia se realizó la presentación de una monografía "Los mamíferos fósiles en Tarija" escrita por Marcelino Bull. Sin embargo, el aspecto más curioso de esta obra es que su autor nunca estuvo en Tarija y las personas que recolectaron los fósiles, no eran geólogos ni mucho menos entendidos en la materia.



*Ing. Freddy Paredes, Director del Museo Paleontológico*

# ampliaron su horario de visitas

La monografía adolecía de toda información geológica precisa y científica. Pese a sus carencias académicas, la monografía mencionada fue ampliamente estudiada; despertando gran interés en Arturo Posnansky quien haciendo los esfuerzos necesarios logró conseguir un ejemplar de esta obra y se la obsequió a la Alcaldía de Tarija, señalando en su dedicatoria: Dedicado a Tarija para su futuro Museo Paleontológico.

En virtud a ello, el Alcalde de la época Isaac Attie empezó la construcción del edificio actual. Abriendo sus puertas al público por primera vez un 15 de Abril de 1959. El museo se encontraba bajo la dependencia de la Alcaldía, pero en 1964 al ver que en el interior de la institución no se realizaban trabajos de investigación se decidió, mediante ley de la República un 23 de Abril de 1964, transferir el museo a la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho". Gracias a dicha transferencia, el Museo Paleontológico desarrollo sendos trabajos de investigación, se capacitó al personal instruyéndoles la técnica de ensamblaje y confección de réplicas de fósiles, mismos que



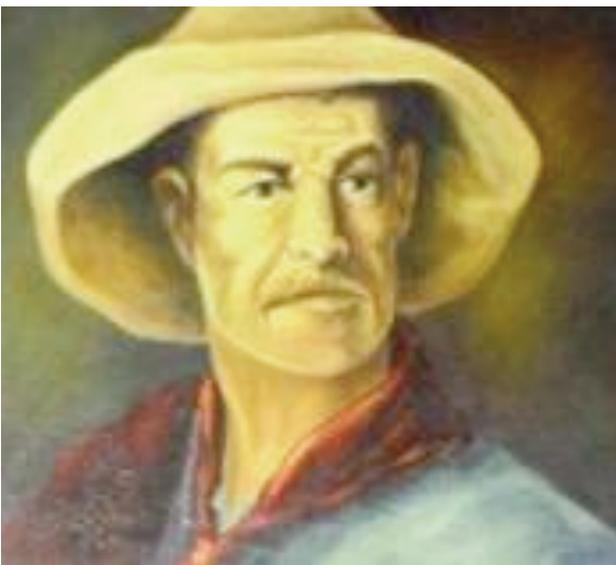
*Vista frontal de la casa del "Moto" Méndez*

se encuentran en permanente exhibición en sus ambientes.

## **Museo Histórico: Casa del CNL. Eustaquio Méndez en San Lorenzo**

Eustaquio "Moto" Méndez fue un prócer de la independencia de Tarija, al luchar en contra del arbitrario dominio español en tierras chapacas. La casa de Eustaquio Méndez trata de una vivienda familiar propia de la zona rural de los valles tarijeños, con un jardín interior, su arquitectura es una manifestación del típico estilo colonial de San Lorenzo donde se superponen tendencias arquitectónicas rurales y otras traídas de España. La casa original es de principios del siglo XVIII.

Ubicada a 15 kilómetros de la ciudad de Tarija, en la localidad de San Lorenzo de la Provincia Méndez, fue declarada Monumento Histórico mediante Decreto Ley de 26 de septiembre de 1945 durante el gobierno constitucional del Tcnl. Gualberto Villarroel. La vivienda pertenecía a la señora Lindaura Molina. El 19 de septiembre de 1966 este inmueble fue donado por la Prefectura del Departamento de la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" durante la gestión del Prefecto My. Joaquín Rejas y el Rector Ángel Baldivieso. En 1982 se efectuaron trabajos de restauración que dieron como resultado la estructura y el frente actual.



*Oleo de Eustaquio "Moto" Méndez.*

**Desafiando las barreras lingüísticas:**

# La Carrera de Idiomas implementará cursos abiertos de Chino Mandarín

La Carrera de Idiomas de la UAJMS busca ampliar sus horizontes y proporcionar mayores oportunidades lingüísticas a los estudiantes y la población en general. Es por ello, que mediante un proyecto conjunto entre la Universidad y el Instituto Confucio se prevé que en las próximas gestiones se contará con un nuevo curso de extensión libre donde se enseñe el idioma más hablado del mundo: el chino Mandarín.

*“Se ha invitado al director del Instituto Confucio para tener una reunión formal y podamos coordinar este tipo de trabajo y de alguna manera hacer un proyecto con ellos a futuro para que podamos impartir el chino Mandarín como un curso de extensión libre que necesita la sociedad tarijeña”* afirmó Rosario Molina Vice Decana de la Facultad de Humanidades.

## ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE ESTUDIAR EL IDIOMA MANDARÍN?

Porque casi un cuarto de la población del planeta habla mandarín. Más de un billón de personas no solo en China pero también en otros países al sureste de Asia y en comunidades chinas alrededor del mundo. Comunicarse con más personas en el mundo puede abrir puertas a muchas otras oportunidades. Aprender mandarín será un reto pero al mismo tiempo es una experiencia maravillosa, ya que es un idioma único en el mundo. El Mandarín tiene un sistema de escritura, de origen logográfico, que se ha utilizado por lo menos desde hace 3 mil años como forma de escritura en China.

China es una de las economías con mayor crecimiento en los últimos años en todo el mundo y es considerado uno de los mercados más grandes del siglo 21. Al hablar mandarín y comunicarse de manera fluida, es posible trabajar o mantener relaciones de negocios con este país, ya sea en el área de turismo, negocios, gobierno, educación y traducción entre otras. Existen muchas

Universidades que ya le dan mucha importancia a este idioma y ofrecen clases de mandarín por su gran impacto que está teniendo ahora y que tendrá en un futuro cercano.

## DATOS

China es el país más poblado del mundo, registrando el 2013 una población de 1.360.763.000 personas, lo que supone un incremento de 6.723.000 habitantes respecto al 2012, en el que la población fue de 1.354.040.000 personas.

La población masculina es mayoría, con 699.847.705 hombres, con el 51.43% del total, frente a las 650.847.295 mujeres que son el 47.82%. China, con 142 habitantes por Km<sup>2</sup>, está en el puesto 133 en cuanto a densidad se refiere.

El nombre oficial de la lengua hablada en China es Mandarín, hablado no solo en este país sino que en Taiwán y otras partes de Asia y del mundo. Aprender el mandarín es una tarea exigente, ya que es un idioma complejo por su variedad de sonidos que no son utilizados en el español ni en otros idiomas. También, su forma de escritura es diferente a los alfabetos occidentales.

La cultura tradicional china, las distintas comidas típicas, su literatura, el budismo y confucianismo, artes marciales, y festivales tienen una gran influencia en muchos países no solo en el oriente sino que también en el occidente. Si aprende el mandarín será más fácil comprender mejor esta cultura y todo lo que se ha escrito en este idioma.

## La UAJMS organizó seminario taller con colegiales de 6to de secundaria

La Dirección de Extensión Universitaria de la UAJMS se sumó a los festejos del Día Nacional de Lucha contra el Racismo y toda forma de Discriminación, para ello preparó un seminario taller dirigido a 280 jóvenes de sexto de secundaria de los colegios Liceo Tarija y colegio Belgrano turno mañana. El evento tuvo lugar en la Carrera de Derecho del Campus Universitario el día 23 de mayo. Los colegiales escucharon con atención las disertaciones y también hicieron conocer sus dudas, preocupaciones y posibles soluciones para construir una sociedad menos racista y discriminadora.

En calidad de expositores, asistieron reconocidos profesionales, docentes de la UAJMS: el abogado Edgar Ortiz, ex juez en lo penal, habló de la ley 045, más específicamente de los delitos y las sanciones. La psicóloga Silvia Echenique explicó sobre los efectos psicológicos del bullying, al ser este una marcada forma de discriminación en los colegios. También, se contó con la disertación de la socióloga Lic. Lidia Allamprese, concluyó que el etnocentrismo es el factor sociológico más ligado al racismo y la discriminación.



Colegiales en el Seminario

*“El etnocentrismo es la actitud, es el comportamiento, es la concepción de considerar a nuestra propia cultura, a nuestro propio grupo social como superior a otros. De considerar que lo óptimo, lo mejor es lo que tiene que ver con nuestras propias pautas culturales y eso implica subestimar al resto de las culturas. Esta conducta etnocentrista hace que nos discriminemos por la lengua que hablamos, por la religión, por la raza. Entonces, desde la familia, la escuela y la Universidad hay que educar, formar a la población, a nuestros niños y jóvenes en actitudes de respeto a la diversidad. Pues no hay culturas superiores, solo diferentes”* acotó la socióloga Lidia Allamprese.

### UNIVERSIDAD A PUNTO DE CONCLUIR CON EL:

## MEJORAMIENTO DEL GANADO PORCINO CRIOLLO PARA LA PRODUCCIÓN DEL JAMÓN

Alvaro Ponce, creador del proyecto de mejoramiento porcino y docente de la facultad de Ciencias Agrícolas y Forestales - UAJMS, manifestó que los cerdos conocidos en Bolivia como criollos, en realidad son descendientes del cerdo ibérico que trajeron los españoles a América y con el tiempo se desmejoró la raza pues hubo cruzamiento entre hermanos. Por esta razón, desde el año 2008, la UAJMS trabaja con la cooperación española AECL para el mejoramiento genético del ganado porcino, hasta la fecha se tiene un 85 por ciento de resultado.

*“Lo que se pretende con este mejoramiento genético es recuperar la raza autóctona. Y hasta la fecha ya se tiene una mejoría genética del 85 por ciento, según resultados genéticos que se hicieron a través de muestras de pelos de los puercos. Las muestras genéticas fueron enviadas a la Universidad de Córdoba en España, allí los laboratoristas realizaron las pruebas genéticas. La tarea que existe es seguir mejorando la raza en lo que se refiere a la capa-*

*idad reproductiva”* informó Ponce.

#### Datos

El jamón de “pata negra” se obtiene de los cerdos criollos que en su generalidad presentan la pezuña negra, por ello su denominación. Este jamón es muy cotizado por ser muy sabroso y Tarija tiene la materia prima adecuada para su elaboración.

El fundo experimental de Chocloca - UAJMS cuenta con el equipamiento e infraestructura adecuada, teniendo salas de maternidad porcina, corrales de crecimiento con el cuidado y aseo respectivo. Luego de nueve meses y con un peso de 80 a 90 kilos, los cerdos salen al mercado para su comercialización. El impacto de esta investigación para el mejoramiento del ganado porcino criollo repercute positivamente entre la población de la región, pues los campesinos están aumentando la crianza del cerdo criollo por ser este más sabroso y no necesita tanta atención como el cerdo blanco.

# LA EVALUACION DEL DESEMP

Lic. Arminda F. Casso L. - SECRETARIA ACADÉMICA

La evaluación del desempeño docente, es la valoración que se realiza de manera institucional a los docentes en base al trabajo realizado, reflejado fundamentalmente en el compromiso con el que ejerce su función, la responsabilidad asumida, la creatividad empleada, la eficacia y la eficiencia lograda.

El propio Estatuto Orgánico de la "Juan Misael Saracho" contempla la evaluación docente como un mecanismo de gestión universitaria, para el mejoramiento permanente de la actividad académica y la valoración del desempeño docente; proceso que se encuentra normado y que fue aplicado de manera general a todos los docentes, después de casi diez años, con el propósito de mejorar el proceso enseñanza aprendizaje (PEA) y además con fines de aplicación del Escalafón Docente para los docentes titulares.

Este proceso se aplica bajo los principios de objetividad, pertinencia y transparencia con la participación de la comunidad estudiantil, el acompañamiento de las Autoridades Facultativas, Directores de Departamento y demás instancias que interactúan con ellos.

Los resultados logrados en la evaluación a los docentes permiten, a nivel institucional, retroalimentar el proceso enseñanza aprendizaje para lograr un mejoramiento permanente de la calidad educativa y a nivel estamentario, fundamentalmente para los docentes titulares, el ascenso en el escalafón docente.

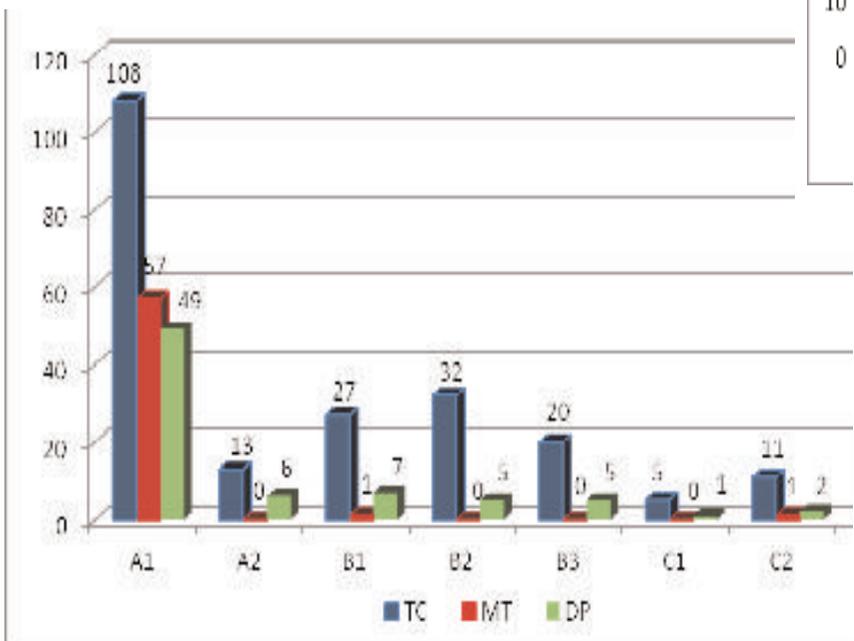
En aplicación a la resolución RR N° 689/10, que instruye realizar la evaluación a todos los docentes de la UAJMS, ordinarios y extraordinarios, en cada una de las Facultades se conformaron comisiones responsables de llevar adelante este proceso. Fruto de

este trabajo se tiene alrededor de 700 docentes evaluados de los cuales 369 son docentes titulares, quedando un mínimo porcentaje de docentes cuyas evaluaciones están aún en proceso, debido a diferentes factores como ser: a raíz de que no presentaron la documentación pertinente (por encontrarse en la última categoría docente C3), o porque no se completaron las muestra mínimas en el proceso de evaluación estudiantil o porque no se encuentran regularmente registrados en el escalafón docente.

La situación de los docentes titulares inscritos en el escalafón docente antes de la aplicación de la Resolución Rectoral N° 689/10, era la siguiente:

**SITUACIÓN DE LOS DOCENTES TITULARES ANTES DE LA APLICACIÓN DEL ESCALAFÓN DOCENTE - RR.N° 689/10 por categorías**

	A1	A2	B1	B2	B3	C1	C2	C3
TC	108	13	27	32	20	5	11	17
MT	57	0	1	0	0	0	1	0
DP	49	6	7	5	5	1	2	2



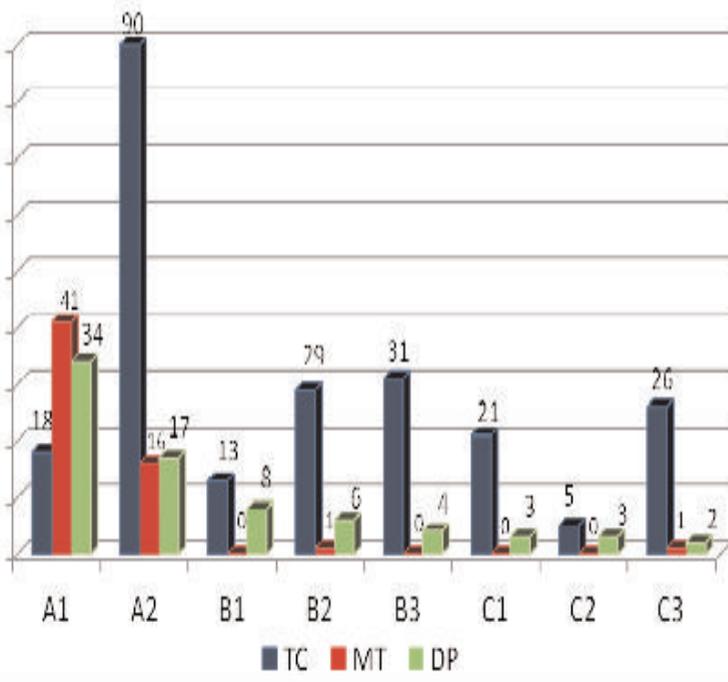
# PEÑO DOCENTE EN LA UAJMS

Gráficamente se tiene:

Luego de la aplicación de la RR N°18/13 que determina aplicar el Escalafón Docente en un nivel, se tiene el siguiente comportamiento:

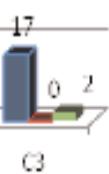
## APLICACIÓN DEL ESCALAFÓN DOCENTE SEGÚN RR.N°18/13 por categorías

	A1	A2	B1	B2	B3	C1	C2	C3
TC	18	90	13	29	31	21	5	26
MT	41	16	0	1	0	0	0	1
TH	34	17	8	6	4	3	3	2



Gráficamente podemos observar la nueva distribución en el Escalafón Docente, de la siguiente manera:

Así, la evaluación se constituye en un instrumento de retroalimentación del proceso docente, logrando una valoración y mejoramiento permanente de la calidad del proceso enseñanza aprendizaje (PEA). De igual manera, permite reconocer el esfuerzo y la dedicación con la que los docentes desarrollan las actividades sustantivas del quehacer



académico: en el ámbito formativo, de investigación y de interacción social; como así también brinda la posibilidad de reconocer el esfuerzo realizado por el docente en su formación, capacitación y actualización permanente que indudablemente redundará en una mejor formación de los nuevos profesionales de la UAJMS.

## RECONOCIMIENTO AL MÉRITO ESTUDIANTIL

Es política de la Institución realizar un reconocimiento a los estudiantes que se distinguen por el mérito estudiantil logrado en el transcurso de su formación profesional.

Desde varias gestiones la UAJMS viene realizando la premiación a los estudiantes que ocupan los tres primeros lugares en cada carrera o programa, en cuanto a los promedios de las calificaciones obtenidas a lo largo de la gestión académica precedente.

Para la selección de los mejores estudiantes a ser reconocidos en la presente gestión, se consideraron varios parámetros inherentes al desenvolvimiento académico logrado en la gestión académica 2013, que hacen tanto a su formación profesional como a su formación integral.

Este reconocimiento también se realiza en términos económicos, en base a lo dispuesto en el D.S.961 que autoriza el uso de recursos del Impuesto Directo a los Hidrocarburos (IDH) para otorgar becas a estudiantes universitarios como un incentivo por los rendimientos sobresalientes logrados.

En el Acto Académico realizado el 5 de junio se premió a más de cien estudiantes quienes obtuvieron los mejores tres promedios y en todas las Carreras de la Universidad.

# CUADRO DE HONOR DE LOS MEJORES GESTIÓN 2013



**FACULTAD: CIENCIAS Y TECNOLOGÍA**

**CARRERA: INGENIERÍA QUÍMICA**

- 1° DIEGO FERNANDO SALAZAR VALDEZ
- 2° ANGELICA ROSMERY OÑA GUTIERREZ
- 3° CARLA CECILIA GALLARDO AYARDE

**CARRERA: INGENIERÍA CIVIL**

- 1° TANIA LORENA CAIHUARA CASTELLANOS
- 2° JOSE CARLOS BALLESTEROS TORREZ
- 3° SERGIO AUGUSTO CORTEZ YAÑEZ

**CARRERA: INGENIERÍA DE ALIMENTOS**

- 1° MARIELA VARGAS MENDOZA
- 2° JULIO ROQUE ALMAZAN URQUIZO
- 3° ADRIANA ALEJANDRA JEREZ VILTE

**CARRERA: ARQUITECTURA**

- 1° RONALD CARLOS MENDOZA SANCHEZ
- 2° GABRIELA ALEJANDRA SILVA SANCHEZ
- 3° MAYRA OLIVARES FLORES

**CARRERA: INGENIERÍA INFORMÁTICA**

- 1° JUAN CHOQUE BALDIVIEZO
- 2° DAVID ESNEYDER JEREZ GARNICA
- 3° JAVIER ALEJANDRO ALCOBA GUTIERREZ

**FACULTAD: CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS**

**CARRERA: ECONOMÍA**

- 1° CARLA RENE BALDIVIESO SORUCO
- 2° RUTH ADRIANA CASTRO AYARDE
- 3° MIGUEL ANGEL CALLE RODRIGUEZ

**CARRERA: ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS**

- 1° MARIANA STEPHANIE GUMIEL VILLENAS
- 2° ABIGAIL ESTHER FLORES LLAVE
- 3° MARIA ALEJANDRA RAMOS POITA

**CARRERA: CONTADURÍA PÚBLICA**

- 1° PAOLA ANDREA MARTINEZ VALDEZ
- 2° YENNY PATRICIA JEREZ SEGOVIA
- 3° MARIA DEL CARMEN HIGUERAS GUDIÑO

**FACULTAD: CIENCIAS DE LA SALUD**

**CARRERA: QUÍMICO FARMACÉUTICA**

- 1° YISSEL YANINA CARRIZO HERRERA
- 2° JIMENA LIZETH HUANCA CASTRO
- 3° ISABEL SALAZAR ARAMAYO

**CARRERA: BIOQUÍMICA**

- 1° BELEN MUÑOZ ESTRADA
- 2° SILDA GABRIELA ALARCON ARMELLA
- 3° MIRIAM CARLOS CACERES

**CARRERA: ENFERMERÍA**

- 1° CRISTEL GEORGINA TOLABA MOGRO
- 2° ANALIA SOLEDAD ALEMAN GUERRERO
- 3° GABRIELA CACHAMBI BALDIVIEZO

**CARRERA: ENFERMERÍA OBSTETRIZ**

- 1° CINTHIA ARUQUIPA SALVADOR
- 2° ADALI FLORES CONDORI
- 3° JANNETH NARVAEZ RIOS

**FACULTAD: CIENCIAS AGRÍCOLAS Y FORESTALES**

**CARRERA: INGENIERÍA AGRONÓMICA**

- 1° MARIA REBECA FERREYRA PONCE
- 2° YOLY YOLANDA FLORES HUAYTA
- 3° CLEVER TAMAYO MARAZ

**CARRERA: INGENIERÍA FORESTAL**

- 1° PATRICIA LIZBETH GALEAN CALIZAYA
- 2° JORGE ENRIQUE FLORES JUSTINIANO
- 3° RIDER MENDIETA JURADO

**CARRERA: INGENIERÍA EN MEDIO AMBIENTE**

- 1° ANEYBA BELEN ALVARADO MENDOZA
- 2° JUAN LUIS PEÑA JARAMILLO

- 3° SANDRA TATIANA CARBALLO GUERRERO

**FACULTAD: CIENCIAS JURÍDICAS Y POLÍTICAS**

**CARRERA: DERECHO**

- 1° ALBERTO BENITEZ REYNOSO
- 2° DIEGO SEBASTIAN AGUIRRE FLOREZ
- 3° BRIANDA NORA HIDALGO PEREZ

**FACULTAD: ODONTOLOGÍA**

**CARRERA: ODONTOLOGÍA**

- 1° AUGUSTO EDUARDO VISCARRA GONZALES
- 2° ALEJANDRA ESTRADA RENGEL
- 3° NELLY YOLANDA ARAMAYO SULLCA

**FACULTAD DE HUMANIDADES**

**CARRERA: PSICOLOGÍA**

- 1° LORENA YAQUELIN VELASQUEZ
- 2° CELINDA ROXANA GALVAN
- 3° MERY CARI PAZ

**CARRERA: IDIOMAS**

- 1° MARIA BELEN FIGUEROA VELASCO
- 2° DANIELA SARA CADENA COCA
- 3° SOFIA KATHERINE FLORES MOLLO

**FACULTAD: CIENCIAS INTEGRADAS DE BERMEJO**

**CARRERA: COMERCIO INTERNACIONAL**

- 1° RITA PAOLA JIRON
- 2° LISBERT GABRIELA GUTIERREZ JARAMILLO
- 3° LAURA MARIELA LORA DUCHEN

**CARRERA: CONTADURÍA PÚBLICA**

- 1° ELDY MADALY TORREZ FLORES
- 2° DAYSI VALLE MAMANI
- 3° RUTH ESTHER JIMENEZ AGUIRRE

**CARRERA: TECNICO SUPERIOR EN AGROPECUARIA**

- 1° JAIRO SANTIAGO MIRANDA FANFAN
- 2° RAUL AGUILAR SERRANO
- 3° PABLO ANTONIO RUEDA ALBORNOZ
- 3° LIDIA VANESA RUEDA

**CARRERA: INGENIERÍA DE SISTEMAS**

- 1° FERNANDO MEALLA VALDEZ
- 2° JOSE HERNAN JAVIER VELARDE
- 3° IVAN TORREZ MENDOZA

# ESTUDIANTES

## **FACULTAD: CIENCIAS INTEGRADAS DE GRAN CHACO**

### **CARRERA: INGENIERÍA COMERCIAL**

- 1° EDITH NEIVA UNTOJA LUCANA
- 2° EVA JULIETA QUIQUE TICONA
- 3° ALEX MENDOZA GOMEZ

### **CARRERA: CONTADURÍA PÚBLICA**

- 1° GREGORIO RAMOS LA FUENTE
- 2° LOIDA NATALY ANACHURI RAMOS
- 3° TANIA CECILIA ZAMBRANA COLQUE

### **CARRERA: INGENIERÍA AGRONÓMICA**

- 1° RODRIGO ALVAREZ ORTIZ
- 2° BEATRIZ CONDORI MARAZ
- 3° MARIA ELENA YELMA CATA

### **CARRERA: INGENIERÍA INFORMÁTICA**

- 1° JOSUE MOISES HUANCA LAURA
- 2° EDSON LIZMARK MAMANI CABRERA
- 3° INGRID ZULEMA CHOQUE CRUZ

### **CARRERA: INGENIERÍA SANITARIA Y AMBIENTAL**

- 1° RONALD CASASOLA CAZON
- 2° GRISELDA GISSEL GUERRA TELLEZ
- 3° YOSELIN MICHEL GONZALES

### **CARRERA: INGENIERÍA DE RECURSOS HÍDRICOS**

- 1° JULIO CESAR MAMANI ALEMAN
- 2° CLAUDIA MARISEL INDRAMAS
- 3° SILVIA PAOLA ORTEGA NINA

## **FACULTAD: CIENCIAS INTEGRADAS DE VILLA MONTES**

### **CARRERA: INGENIERÍA DE PETRÓLEO Y GAS NATURAL**

- 1° KAREN MAHOLLY URZAGASTE CONDORI
- 2° KAREN VERONICA CASTRO ALEMAN
- 3° MARCOS RIOS GALLARDO

### **CARRERA: INGENIERÍA PETROQUÍMICA**

- 1° GERARDO HUMACATA CALDERON
- 2° JAIME MAMANI PIRAPI
- 3° HAMMER BLANCO VENTURA

### **CARRERA: MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTECNIA**

- 1° CLODOALDO DONAIRE TORREZ
- 2° IRACEMA COCA GUERRERO
- 3° JULIA MARIA FATIMA BARRIOS MICHEL

## **FACULTAD: MEDICINA**

### **CARRERA: MEDICINA**

- 1° DENIS JOSE FERNANDEZ QUISBERT
- 2° SILVIA VENTURA TORREZ
- 3° PAOLA LORENA RODRIGUEZ SANCHEZ
- 3° MARIZOL FLORES HUAYTA

# RECONOCIMIENTO A DOCENTES Y ADMINISTRATIVOS

## **DOCENTES CON 25 AÑOS DE SERVICIO**

Ismael Acosta Galarza  
Emmy Adela Alfaro Murillo  
Wilfredo Benítez Ordoñez  
Ernesto Evaristo Caihuara Alejandro  
Oscar Chávez Vargas  
Ronald Delgado Barrera  
Hernán Flores Rivera  
Marcelo Javier Hoyos Montecinos  
Carlos Constantino Kuncar Justiniano  
Juana Teresa Maldonado Vargas  
Jhonny Mario Orgaz Fernández  
Sebastián Ramos Mejía  
Jorge Rojas Osinaga  
Elizabeth Luisa Sánchez Rodríguez  
Luis Rómulo Taboada Hurtado Rotney  
Marco Antonio Taquichiri Torres  
Simeón Efraín Torrejón Tejerina

## **ADMINISTRATIVOS CON 25 AÑOS DE TRABAJO EN LA INSTITUCIÓN**

Roberto Aguilar Sánchez  
Andrés Cardozo Suarez  
Carmen Echenique Ramos  
José Omar Garamendi Mendoza  
Rodolfo Willam Llanos Yufra  
Ana Rosa Michel López  
Marco Antonio Ortega Morales  
Luisa Griselda Simons Cuadros  
Cornelio Vargas Mamani  
Rodolfo Claudio Zalles Barrera  
Edith Ivonne Zelaya Flores  
María Elena Zenteno Durán

## **RECONOCIMIENTO A CATEDRÁTICOS QUE OBTUVIERON EL POSGRADO DE DOCTORADO**

René Arenas Martínez  
Alberto Benítez Reynoso  
Amilkar Choque Gonzales  
Arturo Juan Jesús Dubravcic Alaisa  
Jorge Erazo Aramayo  
Gabriel Gaité Uzqueda  
Raquel Ivonne Jalil Angulo  
Robert Daniel Jijena Michel  
Richard Iván Medina Hoyos  
Gilberto Varas Catoira

# Google<sup>™</sup> trabaja en una tableta que permite tomar imágenes en 3D

Ing. Betmar Mario Blacudt Rosas

El gigante tecnológico Google trabaja en una tableta que permite tomar imágenes en tres dimensiones gracias a dos cámaras colocadas en su parte posterior y a sus sensores infrarrojos, adelantó este jueves el diario estadounidense The Wall Street Journal.

Google planea producir unos 4.000 prototipos de esta tableta este mes y podría presentarla en su conferencia anual de desarrolladores prevista para finales de este mes de junio, informaron al rotativo fuentes conocedoras del proyecto.

La tableta tiene una pantalla de 17,78 centímetros y está dotada de dos cámaras en la parte posterior, sensores infrarrojos y software avanzado que permite tomar con precisión imágenes tridimensionales.

Ese nuevo dispositivo de Google forma parte del "Proyecto Tango", en el que se enmarca también su prototipo de teléfono inteligente que permite crear una especie de mapa tridimensional de lo que rodea al usuario.

La compañía está inmersa asimismo en el perfeccionamiento de sus gafas inteligentes, las Google Glass, cuya llegada a las tiendas está prevista para este año, aunque por el momento no se conoce la fecha.



La tercera dimensión también llegará a las tablets.

## **DATOS**

El gigante tecnológico trabaja en una tableta que permite tomar imágenes en tres dimensiones gracias a dos cámaras colocadas en su parte posterior y a sus sensores infrarrojos.

Además de permitir la navegación por internet, las gafas inteligentes de Google también graban vídeo y toman fotografías, si bien el número de aplicaciones

disponibles para el dispositivo, como ocurre con otros productos en los que trabaja la compañía, es aún muy reducido.

La estrategia de Google, opuesta a la de su competidor Apple -que prefiere trabajar en secreto-, pasa por permitir a los desarrolladores que experimenten con sus prototipos de dispositivos para que creen aplicaciones que hagan más atractivos estos productos a los consumidores.

# ORIENTACIÓN A LA ACTIVIDAD DE LOS FUTUROS PROFESIONALES

## *La formación en derechos humanos y en valores como medio hacia la responsabilidad*

**Por: Dra. Shirley Gamboa Alba**  
**Docente de la Carrera de Derecho**



No sería esencial para el trabajo del docente y del estudiante, conocer cuáles son sus derechos y cómo tratarlos cuando estos son vulnerados? ¿No encontraría el lector imprescindible que un periodista pudiera conocer en detalle la libertad de prensa, la libertad de expresión y el derecho de los ciudadanos a la información? ¿No sería esencial que el profesor/a de Derecho (especialmente) quienes supuestamente trabajamos de cerca el tema de los derechos humanos, haber estudiado y demostrar el respeto a los derechos humanos?

En el informe inicial presentado por quienes elaboramos el Proyecto *Formación en Derechos Humanos*, mediante el cual se logró constituir la Red de Derechos Humanos y Educación Superior (Proyecto ALFA, financiado por la Unión Europea), en la que participan universidades latinas y europeas, revela el rezago que ocupa la formación en derechos humanos en la educación superior de nuestro país. Sin embargo, estamos a tiempo de cambiar. La universidad debe aprovechar el ser parte de esta red para corregir esta carencia injustificable.

Podría pensarse que este empeño de incorporar la formación en Derechos Humanos, sólo tiene como justificación el activismo que le es propio, pero lo cierto es que la formación en derechos forma parte de la misión de la Universidad. Así lo refleja repetidamente la Declaración Mundial sobre la Educación Superior, que señala como una de sus funciones "*la formación en valores ciudadanos de los miembros de la comunidad universitaria*". No es un lujo estudiar derechos humanos; es la manera de, al mismo tiempo, mejorar como profesional y facilitar la función social de las profesiones que salen de la universidad. La formación en derechos humanos, tampoco debería ser una materia exclusiva de la carrera de Derecho, puesto que se trata de una formación imprescindible para que la futura actividad profesional de los estudiantes se encuentre orientada bajo una responsabilidad social que debe ser aportada por un enfoque de derechos humanos.

Una referencia legislativa más reciente establece que se debe "promover un incremento del conocimiento público y de la enseñanza del Derecho Internacional humanitario y de la legislación sobre Derechos Humanos". ¿Cabe imaginar un lugar más propicio para llevar a cabo esta tarea que la universidad?

Con frecuencia, las autoridades educativas, que comparten e incluso impulsan estas referencias, conciben la enseñanza de los derechos humanos como un campo exclusivo de las carreras de Derecho. Más que un catálogo de artículos, los derechos humanos son el marco de referencia legal y ético local, nacional y universal más importante del mundo contemporáneo. Representan a un movimiento social que debe estudiarse, sobre todo teniendo en cuenta que las libertades y las conquistas sociales son frágiles.

**Cualquier estudiante universitario debe conocer qué son los derechos humanos y cómo se aplican y se defienden en su profesión, aquí y en todo el mundo.**

Todos los profesionales cumplen una función con la sociedad más allá de sí mismos, y si no, que se lo pregunten por ejemplo a los profesores que dan educación a mujeres en Afganistán jugándose la vida ante los talibanes, o a los abogados de oficio que defienden a los últimos de la tierra, o a los antropólogos forenses que ayudan profesionalmente a documentar los restos de los desaparecidos en fosas comunes.

A pesar de la obviedad del hecho de que estudiar obligatoriamente derechos humanos es esencial para mejorar profesionalmente y como sociedad, todavía no está conseguido en muchas universidades.

Una formación en derechos debería servir para defenderse mejor en su ámbito profesional y hacer entender a los estudiantes que su trabajo puede y debe contribuir a hacer una sociedad mejor, más allá de sus legítimos intereses personales. Debería aclarar que los derechos humanos son una realidad legal desde hace sesenta años y su defensa, respeto y promoción nos compete a todos; conocer su evolución -por ejemplo, la tortura sólo fue prohibida universalmente en el año 1984; familiarizar al estudiante con los principales instrumentos de protección y analizar en detalle aquellos derechos relacionados con su futura profesión. No es un lujo estudiar derechos humanos; es la manera de, al mismo tiempo, mejorar como profesional y facilitar la función social de las profesiones que salen de la universidad. Para lograr este objetivo, no cabe duda, que debemos empezar en casa, por nosotros mismos...LOS DOCENTES...no lleguemos tarde.

# LOABLE INICIATIVA DE NUESTRA "U"

**Por: Estela T. Ríos Miranda**  
**Docente Facultad de Humanidades**

*A* un año de haberse promulgado la Ley 348 (Ley Integral para Garantizar a las Mujeres una Vida Libre de Violencia), nuestra Casa de Estudios Superiores a la cabeza del señor Rector Ing. Marcelo Hoyos M. tuvo la brillante iniciativa de inaugurar la Oficina de Servicios Integrales de Protección a la Mujer, decisión que es digna de ponderar pues en estos tiempos donde la cifra de abusos de todo tipo en contra de las mujeres es alarmante ante la mirada indiferente de toda sociedad y la necesidad de detener esta violencia está latente en nuestra realidad.

Existen diferentes instituciones y agrupaciones de lucha contra la violencia pero: ¿POR QUÉ LAS CIFRAS DE ABUSOS SON CADA VEZ MÁS GRANDES? Y LOS CASOS MISMOS DE VIOLENCIA EXTREMA LLEGAN INCLUSO AL FEMINICIDIO? Según estadísticas, dos de cada tres mujeres son asesinadas en Centroamérica. En lo que concierne a nuestro país y según un informe presentado por el PNUD y ONU Mujeres, publicado por el periódico Los Tiempos de Cochabamba el 23 de Noviembre de 2013, Bolivia es el país latinoamericano con el más alto nivel de violencia física contra las mujeres y el segundo (después de Haití) en violencia sexual habiendo sido asesinadas 89 bolivianas en los primeros diez meses del año pasado, cifras que son corroboradas por el CIDEM (Centro de Información y Desarrollo de la Mujer) en La Paz.

En el informe del PNUD y ONU Mujeres y haciendo referencia a la interrogante de por qué los casos no disminuyen pues si bien agrupaciones en contra de la violencia hay muchas pero las cifras crecen y crecen, estas instituciones señalan como "nudos críticos" entre otros, la escasa voluntad y apoyos políticos, insuficiente asignación de recursos financieros, altas tasas de rotación en la gestión institucional, culturas institucionales tradicionales, respuesta institucional frag-

mentada (100 % de planes y estrategias para prevenir y atender estos casos con objetivos definidos pero solo el 58 % considera sanciones), incipiente evaluación de resultados (sólo ocho países tienen sistemas de monitoreo y evaluación).

"DE LAS PALABRAS A LOS HECHOS" afirmaba enfáticamente un documento publicado por las Naciones Unidas ya en el año 2006 con el fin de poner fin a la violencia en contra de la mujer. ¿Pero cuánto hemos avanzado en este propósito,

que nos falta para llegar a la meta? Basta ya de esperar el 25 de noviembre de cada año y celebrar con algunas actividades el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer" en la que solamente se pone en evidencia la magnitud de este problema social reportando las cifras alarmantes y los casos de violencia que cada vez son más crueles; pues como si nada se reporta el hallazgo de cuerpos de mujeres incluso algunas adolescentes y

niñas no solamente con signos de violencia sexual sino también de una brutal tortura y hasta mutiladas.

El mensaje de este texto pretende llamar a toda la comunidad universitaria a reflexionar. Recordemos que la ONU eligió el 25 de Noviembre por un hecho relacionado con América Latina que conmovió al mundo entero cuando en 1960 se cometió el brutal asesinato de las tres hermanas Mirabal por parte del dictador Rafael Leónidas Trujillo. La impunidad, y coincido con la Defensoría del Pueblo de Bolivia, es uno de los principales factores que promueve la violencia en contra de la mujer puesto que la mayoría de los casos quedan impunes y sin tomar en cuenta todos los casos que no llegan a ser denunciados por temor de las víctimas y es en este punto donde sería bueno emplear estrategias y trabajar para que la oficina de protección a la mujer tenga la funcionalidad que

Existen diferentes instituciones y agrupaciones de lucha contra la violencia pero: ¿POR QUÉ LAS CIFRAS DE ABUSOS SON CADA VEZ MÁS GRANDES? Y LOS CASOS MISMOS DE VIOLENCIA EXTREMA LLEGAN INCLUSO AL FEMINICIDIO?

**Rescatando la cultura y fortaleciendo la identidad:**

# UAJMS INDAGA “TRAS LAS HUELLAS DE NUESTRA IDENTIDAD”

Docentes y estudiantes emprendieron un trabajo de investigación desde el punto de vista de la antropología social y cultural, desde la psicología y la sociología llamado “Tras las Huellas de Nuestra Identidad”. Esta investigación busca recuperar la memoria de la identidad regional, con el fin de reconocer la identidad del tarijeño y tarijeña del campo y de la ciudad en el momento actual.

Juan Carlos Ramos Jurado, docente investigador, señaló que el trabajo final de este

emprendimiento, será producto de un análisis científico, con aplicación de encuestas, test y pruebas psicológicas, el uso de la entrevista, de la observación y todo el material documental histórico que se pueda recabar, como ser: periódicos, historias orales y material iconográfico (fotografías). *“Todo el material que recabaremos servirá para entender y sobre todo reconstruir la identidad del hombre y mujer tarijeños. El objetivo es plasmar esta investigación en un libro, enriquecido con los testimonios de personas claves y el respaldo iconográfico con fotografías bellísimas de antaño que estamos recuperando”* afirmó Ramos.



## DATOS

*Paso a paso, el desarrollo de esta investigación está siendo difundida de manera audiovisual por Canal 9 TVU, los días sábados y domingos de 21:00 a 21:30 horas.*

## LOABLE INICIATIVA...

→ todos esperamos.

Sabemos que, en el caso de la violencia doméstica tanto física como psicológica para toda mujer que sufre este tipo de violencia por sus características, es difícil salir de ese ciclo de violencia sin ayuda externa; creo que primero hay que socializar más la apertura de esta oficina y comenzar trabajando en campañas para concientizar a las mujeres víctimas de esta violencia, que sepan que no están solas, levantar su autoestima con el fin de lograr que rompan ese ciclo y denuncien a los agresores.

Se podría tal vez trabajar con los estudiantes de

último año de la carrera de Psicología para identificar víctimas de esta violencia en los sectores más vulnerables como prácticas en fin, los profesionales que conforman el equipo de psicología serían los más indicados para buscar estrategias para “prevenir” y, como está estipulado en la misma ley 348, establecer mecanismos, medidas y políticas para luchar contra la violencia. Es tiempo de unir esfuerzos pues se dice que una sociedad que permite estos actos es una sociedad injusta, no solidaria. Nos unamos toda la comunidad de Juan Misael Saracho para coadyuvar en la medida de nuestras posibilidades con el equipo de profesionales comprometidos con este noble propósito.

# UNA REALIDAD ENTRE LA ESPADA Y LA PARED: AUDITORES ¿VERDUGOS O SALVADORES?

Por: Raquel Medrano de Ponce de León  
Auditor Interno UAJMS

## ¿Qué es Auditoría?

Nos remontamos al origen etimológico de la palabra auditoría y observamos que proviene del latín *audire* "sentido del oído" o *audire* "oir" por lo cual se relaciona con un concepto auditivo, al igual que la palabra "auditor" del latín *auditor*, -toris, "el que escucha".

Según algunos autores para entender por qué utilizamos el término auditoría hoy en día nos tenemos que situar varios siglos atrás, cuando los reyes enviaban a funcionarios reales para comprobar la carga y descargada de los barcos. El funcionario aseguraba que se contabilizaba la carga y correspondientemente se pagaban los impuestos, mediante el registro de los nombres y cantidades de la carga que el capitán gritaba.

Otros autores establecen que el término viene de la Edad Media, cuando la falta de preparación e instrucción de los funcionarios propició la necesidad de utilizar supervisores competentes que escucharán la rendición de cuentas; la presencia de una persona ajena a quien realiza una actividad para asegurar el resultado o cumplimiento de una determinada actuación, dio origen al concepto de auditoría.

En la actualidad, diremos que es un examen sistemático e independiente para determinar si las actividades se realizan con calidad, si los resultados de las mismas cumplen con los objetivos planeados y si las recomendaciones se implantan en forma eficaz y son idóneas para alcanzar los objetivos fijados. Con el transcurso del tiempo y la preocupación actual en el ámbito laboral para un auditor, de generar una información confiable y actualizada, atenta a los intereses de los usuarios de la información se propician permanentemente la actualización de normas a ser aplicadas en el ámbito de las instituciones públicas y privadas, todas ellas válidas en el campo de la prevención en muchos casos y para poder dar cumplimiento al ordenamiento jurídico y administrativo de nuestro Estado Plurinacional.

El éxito de estas actividades exige que se adopte por parte de las organizaciones y en especial de las personas que conforman los planteles administrativos, una actitud eminentemente participativa y comprometida con todas las expresiones y actividades que conforman un intrincado sistema organizacional. Entendiendo a la Auditoría como un instrumento de control y prevención, que muchas veces es confundido generando un ambiente incómodo y hostil en el entorno laboral para con los actores del proceso.

El término AUDITOR del verbo inglés *Audit* o "revisar", indica con claridad el objeto del trabajo el cual es producir una información relevante y divulgarla para la toma de decisiones o posibles acciones encaminadas a prever situaciones

que generen consecuencias sobre el medio o entorno en el cual nos desenvolvemos.

Si se analizara la Auditoría desde el punto de vista social podríamos decir que es el proceso mediante el cual una organización analiza su actuar, emite un informe del mismo y por lo tanto tomando los resultados obtenidos presenta propuestas para mejorar su desempeño, de tal manera que se considera dentro de todas las organizaciones una herramienta importantísima en la formulación y ejecución del compromiso social.

Sin embargo, los actores principales de las actividades a ser evaluadas y corregidas no lo ven con buenos ojos. Desde ésta perspectiva proactiva y en aras de un desarrollo institucional efectivo, eficiente y eficaz, se genera en el trayecto, un sin número de problemas que arrastran como consecuencia un rechazo antelado o negativa al cambio de manera natural. Este cambio, implica mirar con una óptica diferente y sentirse presionados ante la sola presencia del tan temido, AUDITOR.

Adicionalmente, podríamos decir que ha medida que transcurre el tiempo y la humanidad está cada vez más y mejor informada con el avance tecnológico, donde se supondría un mayor apego a las normativas que permitan evitar todo tipo de consecuencias laborales en las distintas prácticas y actividades desarrolladas, y como resultado natural a una comprensión mayor del trabajo del Auditor y su afán de imprimir valores a las tareas desarrolladas en todos los ámbitos; se presenta una contradicción en cuanto se califica el quehacer ético y profesional de los compañeros de trabajo, debido a que implica en el resultado, la valoración del desempeño y muchas veces el duro golpe de asumir Nuestra Responsabilidad.

La administración pública moderna está profundamente vinculada a los avances tecnológicos y por ende nos permiten contar con normativas actualizadas de manera rápida lo cual nos obliga a imprimir los cambios o sus aplicaciones de manera eficaz en la administración en beneficio de la Sociedad, a quien se debe rendir cuentas respecto al uso de los recursos públicos. Por ello, es necesario que los funcionarios vayan más allá de los aspectos formales que rigen la acción gubernamental y asuman un compromiso real y activo no solo con su institución sino también con la sociedad.

Misión difícil para un profesional ético, que debe utilizar todas sus habilidades y destrezas en el desarrollo de su trabajo comprometido con su vocación, que en muchos casos no recibe mas que una satisfacción personal por el trabajo realizado y la mirada acusadora de sus compañeros, pues irónicamente y como dice el viejo refrán: *No se puede estar bien con Dios y con el Diablo.*

# CARRERAS DE ANIVERSARIO



## DURANTE EL MES DE MAYO

La **CARRERA DE ENFERMERÍA** festejó 67 años desde su creación un 12 de mayo de 1947. Además de un acto académico emotivo, Enfermería celebró su mes aniversario con ferias educativas de la salud tanto en el parque Bolívar como en el Campus Universitario los estudiantes explicaban a la población las diversas y más comunes patologías, pero lo importante explicaban cómo prevenir esas enfermedades.

*Aunque las **CARRERAS DE BIOQUÍMICA Y QUÍMICO FARMACÉUTICA** se crearon el 12 de enero de 1993, ambas unidades académicas realizan sus festejos en may adhiriéndose a los festejos de la Carrera de Enfermería. Así que bien se puede decir que mayo es el mes más importante y festejado de la Facultad de Ciencias de la Salud. Los miembros de los Centros de Estudiantes de las Carreras de Bioquímica y Química Farmacéutica organizaron diversas actividades: seminarios talleres académicos, embanderamiento de su edificio, paseo, fiesta social y mostrenqueada a los alumnos nuevos.*

La **CARRERA DE PSICOLOGÍA** también cumplió años el 29 de mayo. Esta carrera cuenta con bastante demanda departamental., recientemente, la Alcaldía Municipal firmó convenio con la Universidad contratando los servicios de más 60 psicólogos titulados en la UAJMS. Asimismo, como actividades de extensión universitaria los estudiantes de psicología presentan obras teatrales llamando a la reflexión sobre temáticas como el bullying escolar.

Un 20 de mayo de 1974 la **CARRERA ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS** fue creada, desde entonces se ha caracterizado por realizar diversos trabajos de investigación que, por su importancia, en muchos casos han ocupado las páginas de los periódicos locales y también nacionales.

En la localidad de Entre Ríos de la Provincia O'Connor mediante Resolución de Honorable Consejo Universitario de fecha 18 de mayo de 2008 se creó la **CARRERA DE INGENIERÍA DEL MEDIOAMBIENTE** a nivel de licenciatura. Esta Carrera nació respondiendo a la demanda imperante de tener profesionales en la materia quienes científicamente contribuyan a salvar el medioambiente y los ecosistemas del mundo.

## CARRERA DE DERECHO ESTA DE ANIVERSARIO ESTE MES DE JUNIO

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas fue fundada con el nombre de "La Facultad de Derecho, Ciencias Políticas y Sociales" el 6 de junio de 1946 como homenaje al Día del Maestro, el señor Federico Ávila reunió a un grupo de profesionales y personalidades tarijeñas con el único objetivo de fundar la Universidad Autónoma "Juan Misael Saracho" iniciando sus actividades con esta Facultad que alberga a una sola carrera, Derecho. En la actualidad, esta Carrera presta servicios legales gratuitos a personas de escasos recursos, manteniendo 3 centros de atención: la Oficina Jurídica, la Fundación Universitaria de Ayuda a las Víctimas del Delito y la Oficina de Servicios Integrales de Protección a la Mujer.

Con expertos holandeses y cubanos:

# La UAJMS organizó capacitación internacional agropecuaria



## Investigación y producción agropecuaria

La Facultad de Ciencias Agrícolas y Forestales de la UAJMS organizó jornadas internacionales de capacitación agropecuaria. El evento, realizado en las primeras semanas de mayo, contó con participación de profesionales extranjeros del Centro Internacional de Investigación para la Innovación Agropecuaria (ICRA) y también con organizaciones nacionales como el Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal (INIAF).

El objetivo de estas jornadas de capacitación, para el fortalecimiento de los sistemas locales de innovación agropecuaria y forestal, fue intercambiar experiencias de los agricultores, sus logros, investigaciones, resultados y proyectos; entendiendo que la agricultura tiene muchos actores, como ser investigadores, extensionistas, productores y todos ellos deben trabajar conjuntamente para fortalecer la investigación y producción agropecuaria.

El representante cubano Humberto Ríos manifestó: *“Este tipo de entrenamiento, de*

*aprendizaje en la acción es muy positivo, pues permite que uno aprenda del otro, permite que podamos aprender de otras realidades y trabajar de manera conjunta”*. Ríos indicó que la agricultura va estrechamente ligada a la cultura de los pueblos. Debido a ello, cualquier cambio en la agricultura jamás deberá ser impuesto a la fuerza, más bien deberá pasar por un proceso de capacitación y aceptación.

Por ejemplo, Humberto Ríos señaló que el cultivo industrial, monopólico a

gran escala de Santa Cruz resulta una fantasía en zonas altiplánicas, donde sus habitantes están acostumbrados a labrar pequeñas parcelas, principalmente para satisfacción familiar. *“Los intentos autoritarios que se dieron anteriormente han fracasado. Este tipo de entrenamiento trata de fortalecer los conceptos locales de innovación, que mediante el intercambio de conocimientos de otros lugares, poco a poco se logre una comprensión más sólida de los cambios que deben incluirse. Pero, lo más importante es que los cambios deben ser propiciados por los propios lugareños, ellos deben ser los protagonistas del cambio, dueños de sus soluciones”*.

*“Este evento era muy esperado por cuanto permite asumir la complementación de roles, capacitación del recurso humano, captar la experiencia, la modalidad, la dinámica a través de la interacción, de la acción. Palpar los problemas cotidianos a los que se enfrenta cada productor, cada investigador”*, indicó Linder Espinoza Decano de la Facultad de Ciencias Agrícolas y Forestales.

# DOCENTES Y ADMINISTRATIVOS CONFRATERNIZARON EN CAMPEONATO DE FUTBOL

Por: Ing. Javier Caba  
Jefe de Cultura y Deporte - UAJMS



ración donde destacó la participación de todos haciendo notar la importancia de la práctica deportiva que además de mejorar la salud es una gran oportunidad de integración y de estrechar lazos de amistad entre la familia universitaria.

Es importante subrayar que en este campeonato es requisito que cada uno de los equipos esté integrado por docentes y trabajadores administrativos de forma equitativa, también se cuenta con la participación de trabajadores eventuales y guardias de seguridad, lo cual

Con la organización de la Dirección de Extensión Universitaria, la Unidad de Cultura y Deportes, la Federación Universitaria de Docentes y El Sindicato de Trabajadores Administrativos de la Universidad Autónoma Juan Misael Saracho, el día sábado 17 de



**Seguridad**



**Finanzas**



**Odontología**



**Económicas**



**Infraestructura**



**Personal**

mayo, en el Estadio Universitario se inauguró el 1<sup>er</sup> Campeonato de Futbol Docente Administrativo "Copa Integración" que cuenta con la participación de más de 150 deportistas en 7 equipos, los mismos que son trabajadores y docentes de la U.A.J.M.S.

nos llena de satisfacción por el objetivo alcanzado.

El campeonato tendrá la modalidad de todos contra todos en dos ruedas, clasificarán los 4 que obtengan el mayor puntaje para jugar un triangular final, el mismo que tendrá una duración de alrededor de tres meses.

En la inauguración estuvieron presentes los 7 elencos: "PERSONAL F.T. y C.", "INFRAESTRUCTURA", "ECONÓMICAS Y FINANCIERAS", "SGAF FINANZAS", "EXTENSIÓN", "SEGURIDAD" y "ODONTOLOGÍA"; el Rector de la UAJMS, Ing. Marcelo Hoyos M. dio las palabras de inaugu-

Esperamos institucionalizar este evento y que en posteriores oportunidades contemos con un mayor número de participantes que tengan como premisa el deporte, la salud y la hermandad.

# EDITORIAL UNIVERSITARIA OBRAS BIBLIOGRAFICAS

Portada de algunas obras publicadas en la Editorial Universitarias. En próximas ediciones de esta revista continuaremos con más bibliografía editada en nuestros talleres gráficos.

